

Føroyingar dømdir eftir skeivum hagtølum

Uttanlandaskuld føroyinga er ikki trýggjar ferðir størri enn hin danska. Danska er størri, um røttu hagtølini verða nýtt, skrivur danska blaðið KOMMUNEN

Statistisk skævhed dømmer færingerne

At færingernes udlånsgejd pr. indbygger opges til tre gange så stor som danskernes skyldes, at de to tal ikke er sammenlignelige

Færingenes udlånsgejd pr. indbygger er i den aktuelle debat opgjort til 173.000 kroner. Det har gjort indtryk, at hver færing dermed skylder tre gange så meget til udlånet som danskerne. Men denne sammenligning er ikke korrekt. Der er dansk gejd op på samme måde som i det færiske nationalregnskab, så er gejdantagningen her lige så stor pr. annee som på færingene.

Forskellen skyldes, at de danske realkreditinstitutter også dækker færingene - og dermed kommer størstedelen af kredittilførslerne på færingene til at figurere som udlånsgejd, der stiller danskene helt i skylden. Det bliver til tal, som udlånsbygger kriteriet af færingenes overforbrug.

Men retfærdigvis må det med en sammenligning med danskernes gejdantagning, at vi har en lige så stor gejd pr. indbygger, hvis danske kredittilførsels tallene med. De nævnte 173.000 kroner pr. indbygger er en sammentælling af 1991-tallene i færingenes nationalregnskab, som vi bruger her i en sammenligning 1990-tallene, idet vi ikke har 1991-tallene komplet for Danmark vedkommende. Men det stiller ikke færingene bedre i sammenligningen at bruge 1990-tal, idet de endelige gejd er reduceret fra 1990 til 1991.

I følge tal i beregningen fra det rådgivende udvalg vedrørende færingene, som har sekretariat i statsministeriet, var færinges nettogejd til udlånet 14.517 millioner af kroner ved udgangen af 1990. Med et indbyggertal på 47.414 var nettogejdet pr. færing dermed 179.600 kroner. Men her er blandet andet medregnet i den danske realkreditinstitutter.

Danmark havde ved udgangen af 1990 en nettogejd til udlånet på 282 milliarder kroner. Med et indbyggertal på 5,1 millioner bliver det til en netto-

gejd pr. indbygger på 55.300 kroner. På samme tidspunkt kan danskernes realgejd i realkreditinstitutter opgøres til 673.527 milliarder, hvilket er 132.964 kroner pr. dansker. Samlet bliver det en nettogejd pr. dansker på godt 187.200

kroner - på disse to områder. Denne opstilling synes at vise, at det er lidt af et statistisk bedrag, når færingenes overforbrug har været illustreret med tal, der viser tre gange så stor udlånsgejd pr. færing som pr. dansker.

3 PIGER DRIVER HOTEL

KØBENHAVN

Vi er

prismæssigt

de bedste.

I tre os ikke

prøv selv!!!

Erhelt

værdier

kr. 375.-

Dobbel-

værdier

kr. 460.-

med

mengenbetalt



Jærens Hotel

Vendsgade 23, 1363 København K

Fax 33 13 19 16

Tlf. 33 13 19 13

Vi er ikke som de andre

vi er noget for os selv

Danska blaðið KOMMUNEN heldur, at talan er um hagtalsligt svik, tá ovurnýtsla føroyinga verður lýst út frá teirri sokallaðu uttanlandsskuldini, sum gjørt hevur verið.

Sagt verður, at hvør føroyingur skyldar í miðal 173.000 krónur. Síðani verður lagt aftrat, at føroyingar harvið skylda trýggjar ferðir so nógv til útlandið í

mun til danir. Men hetta heldur blaðið ikki vera beint.

KOMMUNEN skrivur, at dansku realkreditstovnarir eisini lána til Føroya, og harvið kemur størsti parturin av dansku realkreditfelagslánum í Føroyum verða roknaði sum uttanlandsskuld. Hetta verður brúkt fyri at vísa á hvussu stór ovurnýtsla

føroyinga hevur verið, skrivur blaðið.

Men hetta er óráttvíst, verður sagt. KOMMUNEN skrivur, at verður verður danska skuldin uppgjörd á sama hátt, koma danir upp um okkum í skuld fyri hvønn íbúgva. Danir koma upp á 187.300 krónur, skrivur KOMMUNEN.

tór.-

TOYOTA

OLJUSKIFT

Ringið og biðið um tíð og latið okkum skifta oljuna meðan tygum njóta ein drekkamunn í okkara hugnaliga bilumhvørvi.

Vælkomin!
- uttan mun til bilmerki -

TOYOTA

Hoyvík tlf. 13040

Schlüter til Føroya

Skal seta sítt navn undir undirgrundaravtaluna millum Føroyar og Danmark

Tvangsauktion

På Dommerkontoret, C. Pløensgøta 1, Tórshavn, afholdes

Torsdag den 25. febr. 1993 kl. 11.50 tvangsauktion (AS nr. 492/92) over matr. nr. 1087 c, Tórshavn tilhørende P/F H.F.E. Betong.

Auktionen er begæret af advokat Petur Even Djurhuus, Advokatfælgið, 100 Tórshavn, tlf. 1.1260 (jr nr. 314/91) på vegne en pant- og udlægshaver.

Ejendommen er en betong/elementfabrik på en 1976 kvm. stor grund, det bebyggede areal udgør 758 kvm. i 1 etage.

Ejendommen kan beses efter aftale med ovennævnte advokat.

Auktionsdokumenterne ligger til gennemsyn på Dommerkontoret.

Færøernes fogedret,
den 10.12.92
Mette S. Nielsen
dfm.

Mánadagin í næstu viku kemur danski forsætisráðharrin Poul Schlüter til Føroya at undirskriva avtaluna millum Føroyar og Danmark um undirgrundina.

Landsstýrið samtykti á fundi í gjár at leggja avtaluna nú fyri marknaðarnevndina.

Eftir eru nú samráðingarnar við bretar um undirgrundina.

Visti tú...

...at SMS FOTO hevur eina

Canon

lit-kopimaskinu, sum m.a. kann:

»kroysta« myndir, so at motívið antin verður breitt ella smalt??

SMS FOTO

Tlf. 19820

JÓLATILBOÐ

Føroya mest selda
uppvaski-
maskina:
SINDRA

Lítill og kvik * Løtt at seta upp
* Vaskar upp eftir 6-7 fólukum
* 220 volt * Mát:

H 45 x
B 45 x
D 48 cm.
Fyrr 3.985,-

2.985,-

NÚ
DISCOUNT

marstein

Árvegur - Tlf. 11305

Vikuskiftisferð fyri 1/2 PRÍS

Komið við á innkeypsferð til

ABERDEEN fyrri bert **499,-**

- íroknað gisting umborð teir 30 tímar, Smyril liggur við bryggju í Aberdeen.

Bilegging
á tlf.
14550
ella 57566

Tilboðið er bert galdandi
vikuskiftið 17.-20. des.